



DENDRARIUM

---

LOUNGE AREA

МЕНЮ/MENU



## **УВАЖАЕМЫЕ ГОСТИ!**

**Рады приветствовать Вас в нашем ресторане!  
Мы открыты с 7:00 до 23:00**

**К оплате принимаем следующие банковские карты:  
Visa, MasterCard, Maestro, UnionPay.**

**Цены в меню указаны - в рублях,  
блюда - в граммах,  
напитки - в миллилитрах.**

**Наш ресторан может ознакомить Вас с показателями пищевой  
и энергетической ценности блюд и напитков.**

**Администрация ресторана оставляет за собой право в отказе  
обслуживания гостя без объяснения причин.**

## **DEAR GUESTS!**

**You are welcome to our restaurant!  
We are open 7:00 till 23:00**

**We take the next bank card: Visa, MasterCard, Maestro.**

**Prices in the menu are in rubles,  
dishes are in grams,  
drinks are in milliliters.**

**Our restaurant can introduce indicators of nutritional  
and energy values of drinks and dishes.**

**Administration of the restaurant has the right to refuse service  
without further explanation.**

# ФИРМЕННЫЕ БЛЮДА

## SPECIALTY DISHES



### УТКА ПО-ПЕКИНСКИ

Жареная утка, соус чили, наршараб, соус для утки, огурец, лук-порей, перец болгарский, рисовые лепешки

### PEKING DUCK

Roasted duck, chili sauce, narcharab, sauce for the duck, cucumbers, leek, pepper, rice cakes

— 2900 ₺ —

640/200/100/100/100/40/40/40rp.



### ТЕПЛЫЙ САЛАТ С ГОВЯЖЬЕЙ ВЫРЕЗКОЙ

Говяжья вырезка, салат романо, помидоры черри, картофель

440 Р

260гр.

### WARM SALAD WITH BEEF FILLET

Beef fillet, romano salad, cherry tomatoes, potatoes



### БАРАНЬЯ ГОЛЕНЬ

650 Р

Баранья голень, томаты черри, пюре картофельное

240/200/50/40гр.

### LAMB SHANK

Lamb shank, cherry tomatoes, mashed potatoes



### РУЛЕТ ИЗ БАРАНИНЫ

750 Р

Мякоть баранины, шампиньоны, спаржа, лук, пюре картофельное, томаты черри

200/200/50/20гр.

### LAMB ROLL

Lamb meat, champignons, asparagus, onions, mashed potatoes, cherry tomatoes

# ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

---

COLD APPETIZERS



## ХУМУС С БАКЛАЖАНАМИ

Нут, баклажаны, томаты, лук, пряности

## AUBERGINE PASTE

Chickpeas, aubergines, tomatoes, onions, spices

— 440 P —

400rp.



### РЫБНОЕ АССОРТИ

Лосось слабой соли,  
лосось копченый, масляная рыба, нельма, кета, лимон

235гр. 970 Р

### ASSORTED FISH

Light-salted salmon, smoked salmon,  
oily fish,nelma, keta, lemon



### ОЛИВКИ, МАСЛИНЫ

220 Р  
120гр.

### OLIVES

### РУЛЕТКИ ИЗ БАКЛАЖАНОВ

Баклажаны, острая  
ореховая паста, гранат

300 Р  
180/20гр.

### AUBERGINE ROLLS

Aubergines, spicy  
nut paste, pomegranate





### АССОРТИ ПХАЛИ

300 Р

240гр.

Пхали из свеклы,  
шпината, фасоли,  
капусты, грецкого ореха

### ASSORTED PKHALI

Beetroot, spinach, beans,  
cabbage, walnut

### ПХАЛИ ИЗ СВЕКЛЫ

Свекла, пряности, гранат, майонез

### BEETROOT PKHALI

Beetroot, spices, pomegranate, mayonnaise

220 Р

180гр.

### ПХАЛИ ИЗ ШПИНАТА

Шпинат, пряности, гранат

### SPINACH PKHALI

Spinach, spices, pomegranate

250 Р

180гр.

### ПХАЛИ ИЗ СТРУЧКОВОЙ ФАСОЛИ

Фасоль, пряности, гранат

### BEAN PKHALI

Beans, spices, pomegranate

220 Р

180гр.

### ПХАЛИ ИЗ КАПУСТЫ

Капуста, пряности, гранат

### CABBAGE PKHALI

Cabbage, spices, pomegranate

220 Р

180гр.

### ДОМАШНИЕ СОЛЕНЬЯ 320 Р

Малосольные огурцы,  
свекла маринованная,  
перец маринованный,  
маринованные томаты,  
капуста квашеная,  
джонджоли

500гр.

### HOME-MADE PICKLES

Light-salted cucumbers,  
pickled beetroot,  
pickled tomatoes,  
pickled pepper, sauerkraut,  
jonjoli





### СЕЗОННЫЕ ОВОЩИ И ЗЕЛЕНЬ

450 Р

Цельные томаты, огурцы, стручковый перец, редис, зеленый лук, зелень

815гр.

### SEASONAL VEGETABLES AND GREENERY

Whole tomatoes, cucumbers, capsicum, radishes, green onions, greenery



### МЯСНОЕ АССОРТИ

750 Р

Бастурма, буженина, язык говяжий, пряная говядина

280/80гр.

### ASSORTED MEAT

Basturma, cold baked pork, beef tongue, spicy beef



### СЕЛЬДЬ С КАРТОФЕЛЕМ

290 Р

Обжаренный картофель с сельдью, укропом и луком

270гр.

### HERRING WITH POTATOES

Seared in oil potatoes, herring, dill, onions



### ХОРОВАЦ НА КОСТРЕ

330 Р

Баклажан, помидор, болгарский перец, лук, перец острый, специи, зелень

200гр.

### GRILLED KHOROVATS

Aubergines, tomatoes, pepper, onions, hot pepper, spices, greenery



## ХУМУС

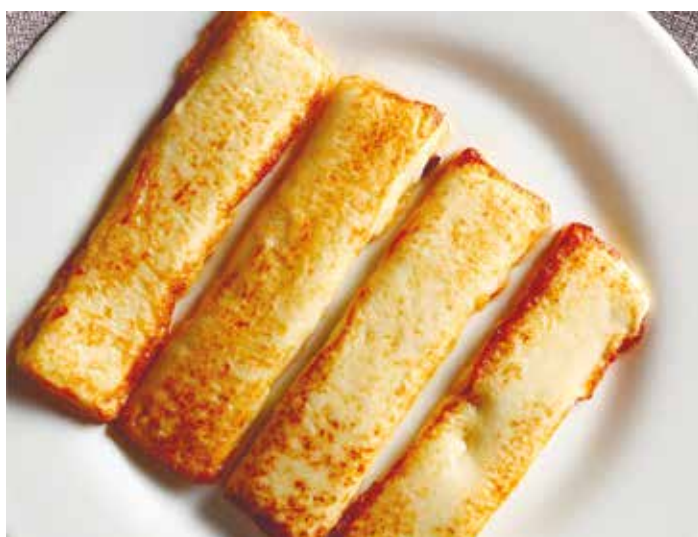
Нут, масло оливковое,  
паприка, сок лимона, чеснок,  
чипсы из тортильи

420 Р

190гр.

## HUMMUS

Nut, olive oil, paprika, lemon juice,  
garlic, tortilla chips



## ЖАРЕННЫЙ СЫР СУЛУГУНИ

Сыр сулугуни, обжаренный во фритюре

320 Р

190гр.

## FRIED SULUGUNI CHEESE

Deep-fried Suluguni cheese

## ГРЕНКИ ИЗ ЧЕРНОГО ХЛЕБА С ФИЛЕ СЕЛЬДИ

250 Р

170гр.

Гренки из черного хлеба,  
филе сельди, лук репчатый, перец черный

## CROUTONS WITH HERRING FILLET

Black bread croutons,  
herring fillet, onion, black pepper





**АССОРТИ  
ИЗ КАВКАЗСКИХ СЫРОВ**

**450 Р**  
200гр.

Сыр сулугуни, сыр адыгейский копченый, сыр с тмином, копченый сулугуни, сыр горский, тархун

**ASSORTED CAUCASIAN CHEESE**

Suluguni cheese, smoked adyghe cheese, cheese with cumin, smoked suluguni, mountain cheese, tarragon



**КАВКАЗСКИЙ СЫР С ЗЕЛЕНЬЮ**

**320 Р**  
200гр.

Горский сыр, мягкий сыр, зелень (петрушка, укроп, кинза, тархун, зеленый лук)

**CAUCASIAN CHEESE WITH GREENERY**

Highland cheese, soft cheese, herbs, (parsley, dill, cilantro, tarragon, green onion)



**АССОРТИ ИЗ ЕВРОПЕЙСКИХ СЫРОВ**

**750 Р**

Сыр Гауда, мраморный, пармезан, дорблю, мед, грецкий орех

240/80/40/гр.

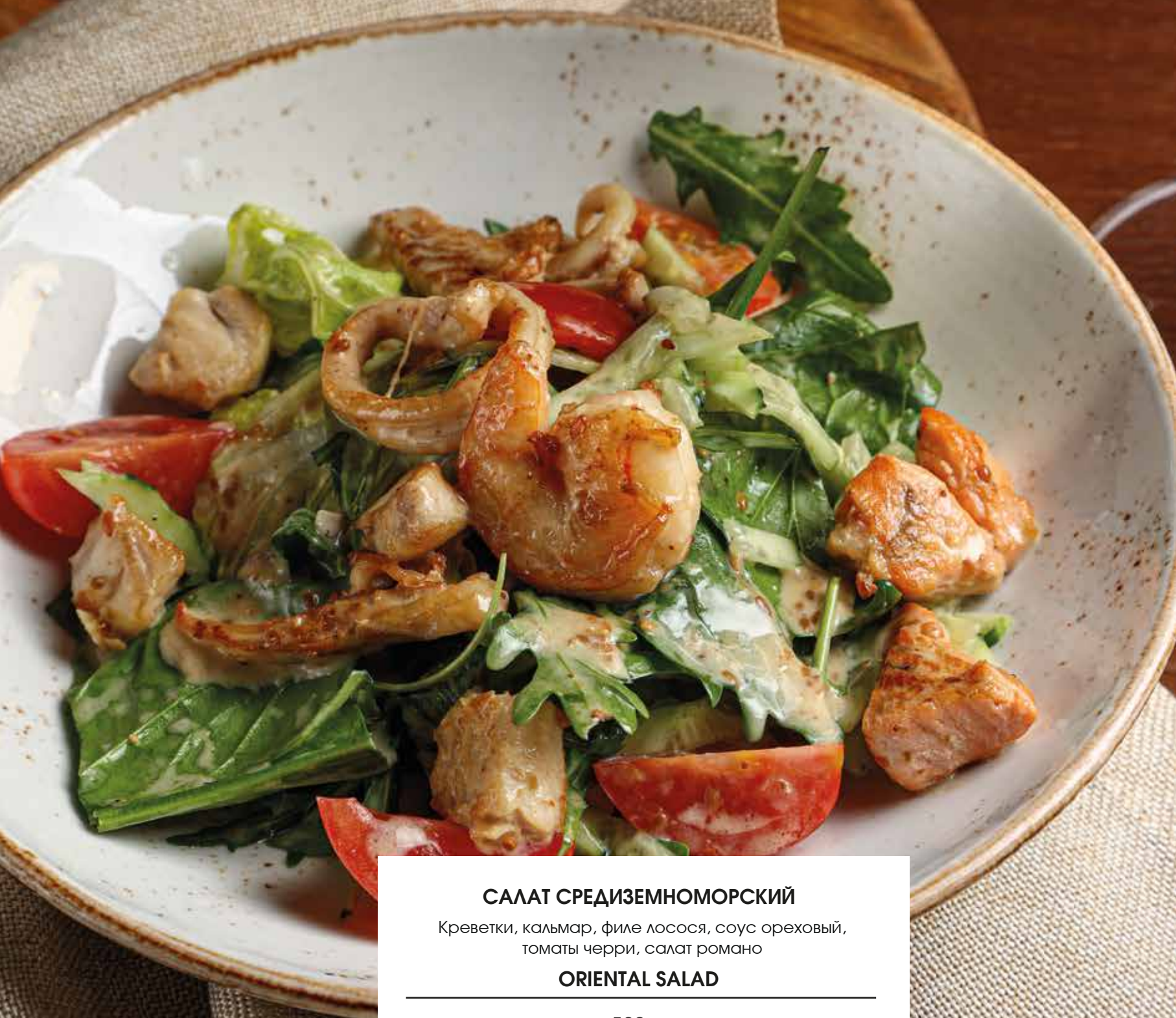
**ASSORTED EUROPEAN CHEESE**

Gouda cheese, marble cheese, Parmesan, Dorblu, honey, walnuts

# САЛАТЫ

---

SALADS



## САЛАТ СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ

Креветки, кальмар, филе лосося, соус ореховый,  
томаты черри, салат романо

## ORIENTAL SALAD

---

— 590 ₽ —  
200гр.



### САЛАТ АВОКАДО С КРЕВЕТКАМИ

**590 Р**  
230гр.

Креветки, микс салата, авокадо

### AVOCADO SALAD WITH SHRIMP

Shrimp, salad mix, avocado



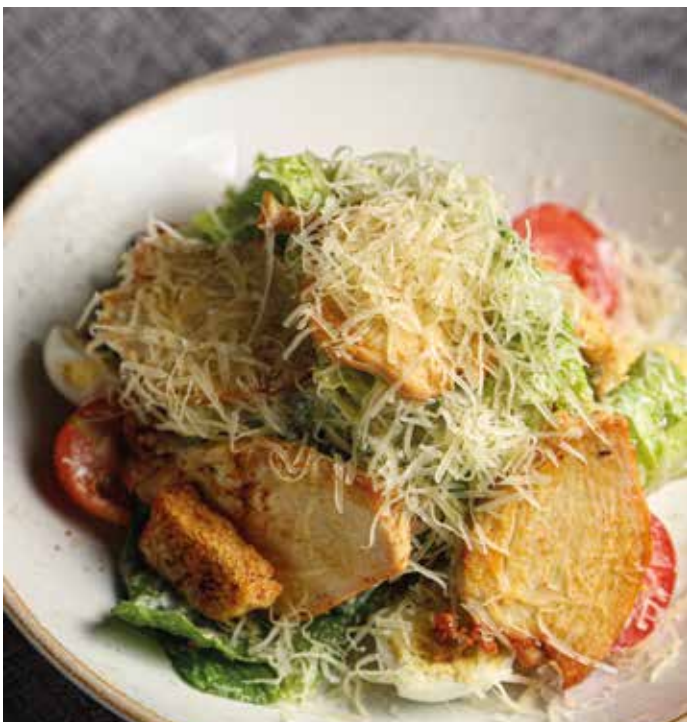
### ЦЕЗАРЬ С ЛОСОСЕМ

**590 Р**  
245гр.

Лосось, салат романо, помидор черри, сыр Пармезан, хрустящие сухарики, традиционный соус Цезарь

### CAESAR WITH SALMON

Salmon, romano salad, cherry tomatoes, Parmesan cheese, crunchy croutons, traditional Caesar sauce



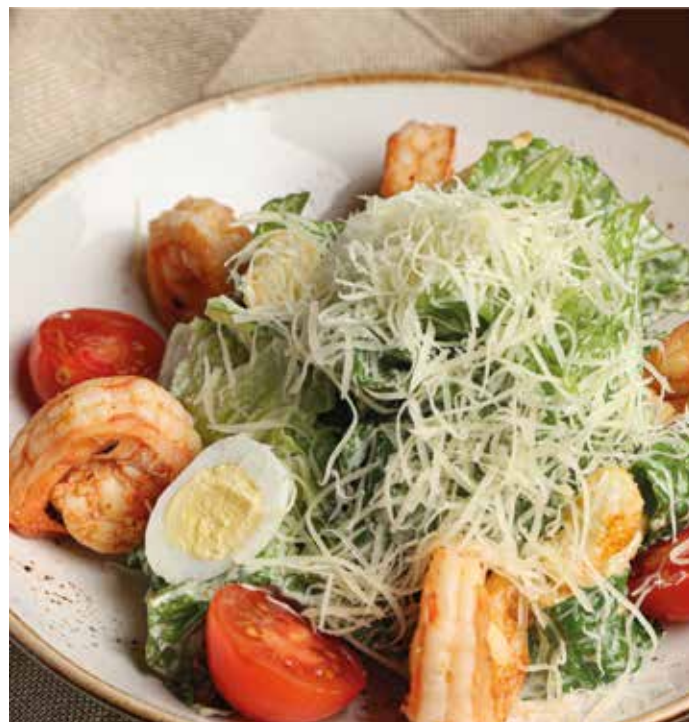
### ЦЕЗАРЬ С КУРИЦЕЙ

**420 Р**  
255гр.

Куриная грудка, салат романо, помидор черри, сыр пармезан, хрустящие сухарики, традиционный соус Цезарь

### CAESAR WITH CHICKEN

Chicken breast, romano salad, cherry tomatoes, Parmesan cheese, crunchy croutons, traditional Caesar sauce



### ЦЕЗАРЬ С КРЕВЕТКАМИ

**550 Р**  
235гр.

Креветки, салат романо, помидор черри, сыр пармезан, хрустящие сухарики, заправка - традиционный соус Цезарь

### CAESAR WITH SHRIMP

Shrimp, romano salad, cherry tomatoes, Parmesan cheese, crunchy croutons, traditional Caesar sauce



### ОВОЩНОЙ САЛАТ

250/290 Р

Томаты/томаты очищенные 240гр.  
огурцы, лук, зелень, растительное масло

### VEGETABLE SALAD

Tomatoes/tomatoes peeled, cucumbers, greenery, onions, spices, oil



### САЛАТ ЧАБАН

270 Р

Помидор, огурец, лук красный, перец острый, зелень

### CHABAN SALAD

Tomato, cucumber, red onion, spicy pepper, greens



### САЛАТ ГРУЗИНСКИЙ

450 Р

Баклажан, перец болгарский, паста кунжутная, орех грецкий, помидор, зелень

### GEORGIAN SALAD

Eggplant, bell pepper, sesame paste, walnut, tomato, greens



### САЛАТ ФИЛЕ-СТРИПС

570 Р

Филе говядины, перец болгарский, микс салата, черри, зелень

### FILLE-STRIPS SALAD

Beef fillet, bell pepper, salad mix, cherry, greens



### САЛАТ С ГОВЯЖЬИМ ЯЗЫКОМ

440 Р

Огурцы, отварной говяжий язык, майонез, укроп, черный перец

### BEEF TONGUE SALAD

Cucumbers, boiled beef tongue, mayonnaise, dill, black pepper



### БУРРАТА С ТОМАТАМИ

Сыр буррата, томаты, соус песто, руккола

690 Р

365гр.

### BURRATA WITH TOMATOES

Burrata cheese, tomatoes, pesto sauce, arugula



### САЛАТ АВОКАДО ТАР ТАР

Авокадо, огурец, помидор,  
лук красный, зелень

440 Р

270гр.

### AVOCADO SALAD TAR TAR

Avocado, cucumber, tomato, red onion,  
greens



### КАПРЕЗЕ

Сыр моцарелла, свежие томаты,  
соус песто, руккола,  
соус бальзамический

520 Р

300гр.

### CAPRESE

Mozzarella cheese,  
fresh tomatoes, pesto sauce,  
arugula, balsamic sauce



### ГРЕЧЕСКИЙ САЛАТ

Помидоры, огурцы, болгарский перец, маслины, сыр Фета, микс салатов, оливковое масло, бальзамический соус

380 Р

210гр.

### GREEK SALAD

Tomatoes, cucumbers, pepper, olives, Feta cheese, salad mix, olive oil, balsamic sauce



### САЛАТ ИЗ БАКЛАЖАНОВ СО СЛИВОЧНЫМ СЫРОМ

320 Р

330гр.

Баклажаны, томаты, зеленый лук, кунжутные семечки, кинза, картофель, сливочный сыр, растительное масло, бальзамический уксус

### AUBERGINE SALAD WITH CREAM CHEESE

Aubergines, tomatoes, green onions, sesame seeds, potatoes, cream cheese, coriander, oil, balsamic



### САЛАТ ИЗ ОГУРЦА ПО-КИТАЙСКИ

Огурцы, жареный кешью, кинза, специи и острое масло

290 Р

250гр.

### CHINESE CUCUMBER SALAD

Cucumbers, fried cashew, coriander, spices, spicy oil



### САЛАТ С ГРЯДКИ

Огурцы, редис, яйцо, зелень. На выбор масло или сметана

250 Р

250гр.

### GARDEN SALAD

Cucumbers, radishes, eggs, greenery, oil or sour-cream by choice

# ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

---

HOT APPETIZERS



**КУЧМАЧИ**

Потрошки по-Грузински

**KUCHMACHI**

Georgian pluck

— 320 ₽ —

300гр.



**ЛОБИО  
ПО-МЕГРЕЛЬСКИ**

**250 Р**

400гр.

Цельная красная фасоль,  
обжаренный лук, томаты,  
кинза, кавказские специи

**LOBIO IN MEGRELIAN**

Whole red beans, fried onions,  
tomatoes, coriander,  
caucasian spices

**АДЖАПСАНДАЛ**

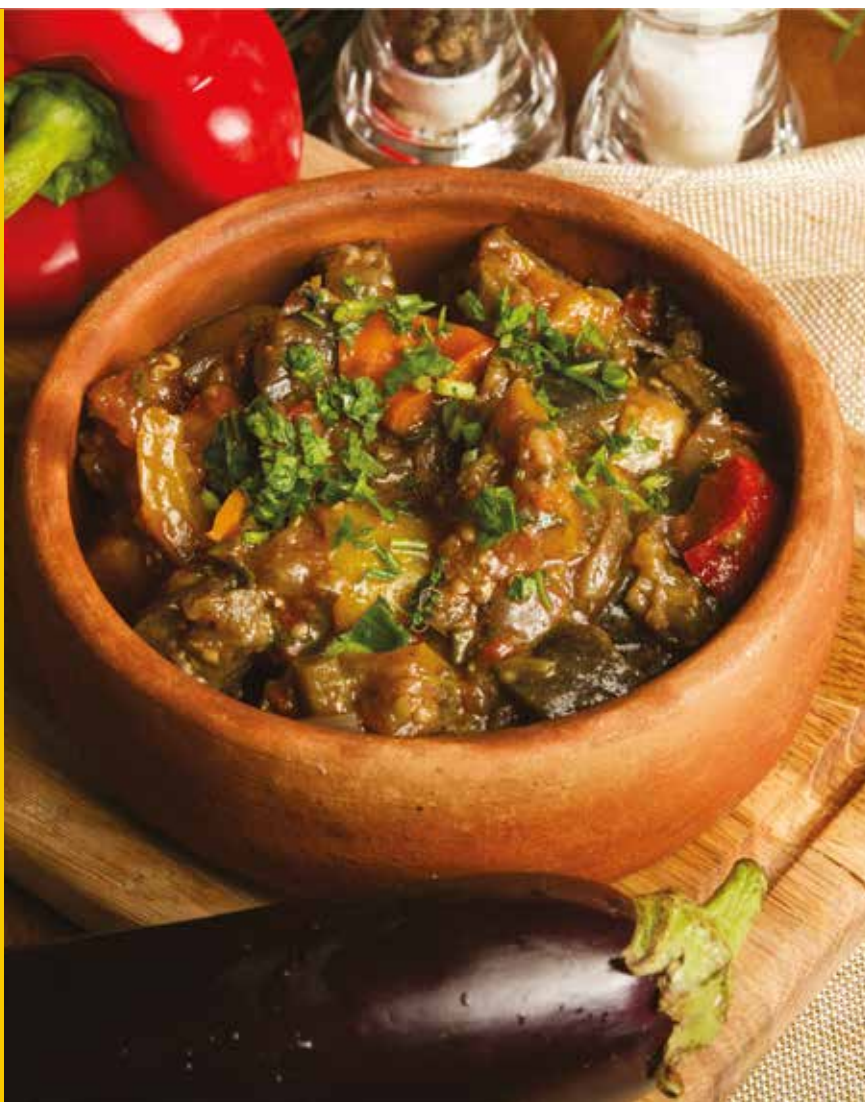
**320 Р**

Овощное рагу  
из баклажанов, томатов,  
паприки, зелени

300гр.

**ADJAPSANDAL**

Vegetable stew with  
aubergines, tomatoes,  
paprika, greenery





**ШАМПИНЬОНЫ  
В СОБСТВЕННОМ СОКУ**

Запекаются в печи со специями

**250 Р**

200гр.

**CHAMPIGNONS**

Baked with spices



**ШАМПИНЬОНЫ  
ПОД СЫРНОЙ КОРОЧКОЙ**

Запекаются под сыром Сулугуни

**330 Р**

250гр.

**CHAMPIGNONS  
UNDER CHEESE CRUST**

Baked under Suluguni cheese



**КУРИЦА ЛАЗ**

Куриное филе, специи, масла

**350 Р**

260гр.

**LAZ CHICKEN**

Chicken fillet, spices, oils



### ДЗЫККА

Сыр сулугуни, сливки

320 Р

200/100gr.

### DZIKKA

Suluguni cheese, cream

### ЖУЛЬЕН С КУРИЦЕЙ И ГРИБАМИ

290 Р

180/20gr.

Грибы белые, вешенки,  
шампиньоны, куриное филе,  
сливки, сыр моцарелла

### JULIENNE WITH CHICKEN AND MUSHROOMS

White mushrooms, oyster  
mushrooms, champignons,  
chicken fillet, cream,  
mozzarella cheese



# СУПЫ

## SOUPS



### СУП ТОМ ЯМ

Креветки, лосось, сливки, соус чили, рис нишики

### TOM YAM SOUP

Shrimp, salmon, cream, chili sauce, nishiki rice

— 450 Р —

350/60мл.



### КУРИНЫЙ СУП

250 Р

Бульон куриный, курица, лапша, пряности

400мл.

### CHICKEN SOUP

Chicken broth, chicken, noodles, spices

### КРЕМ-СУП ГРИБНОЙ

270 Р

Трюфельное масло, сельдерей, белые грибы, вешенки, шампиньоны, сливки, картофель, зелень

300мл./15гр.

### CREAM-SOUP MUSHROOM

Truffle oil, celery, porcini mushrooms, oyster mushrooms, champignons, cream, potatoes



### ТОМАТНЫЙ СУП

270 Р

Томаты, лук репчатый, морковь, сельдерей, сыр моцарелла, соус песто, зелень

400гр.

### TOMATO SOUP

Tomatoes, onions, carrots, celery, herbs, mozzarella cheese, pesto sauce



**СУП  
ИЗ МОРЕПРОДУКТОВ 590 Р**

Мидии, рыбный микс, сухари, лимон, зелень 400/20/10мл.

**SEAFOOD SOUP**

Mussels, fish mix, crackers, lemon, greenery

**КРЕМ-СУП  
ЧЕЧЕВИЧНЫЙ**

250 Р  
400/20/10мл.

Чечевица, морковь, лук репчатый, сухари, лимон

**LENTIL CREAM SOUP**

Lentils, carrots, onion, crackers, lemon



**ХАРЧО ИЗ ТЕЛЯТИНЫ 350 Р**

Кавказские специи, овощи, мясо, свежая зелень 400гр.

**KHARCHO WITH VEAL**

Caucasian spices, vegetables, meat, fresh greenery



### ЧАКАПУЛИ 550 Р

Баранина, кинза, зеленый лук, 300мл.  
мята, специи, свежий тархун

### CHAKAPULI

Lamb, coriander, green onion,  
mint, spices, fresh tarragon

### ХАШЛАМА 520 Р

Говяжий бульон с телятиной  
на кости, свежий лук

### KHASHLAMA

Beef broth with veal on a bone,  
fresh onions.



### РЫБНЫЙ СУП 380 Р

Окунь, лосось, креветки,  
кальмары, рыбный бульон,  
рис, морковь, лук, орегано,  
базилик, петрушка

### FISH SOUP

Perch, salmon, shrimp, squid,  
fish broth, rice, carrot, onion,  
basil, oregano, parsley

# ПАСТЫ

---

PASTA



## ПАППАРДЕЛЛЕ СО СТРАЧЕТЕЛЛОЙ

Паппарделле, сыр страчателла,  
сливки, зелень

## RAPPARDELLE WITH STRACHATELLA

---

— 480 P —  
270гр.



### ПАППАРДЕЛЛЕ С МОЦАРЕЛЛОЙ

Паппарделле, сыр моцарелла, томаты черри, соус песто

**550 Р**  
270гр.

### PAPPARDELLE WITH MOZZARELLA

Pappardelle, mozzarella cheese, cherry tomatoes, pesto sauce



### СПАГЕТТИ БОЛОНЬЕЗЕ

Спагетти, фарш говяжий, сыр пармезан, соус Неаполитано

**380 Р**  
350гр.

### SPAGHETTI BOLOGNESE

Spaghetti, minced beef, parmesan cheese, Neapolitano sauce



### ПЕННЕ С КРЕВЕТКАМИ

Паста пенне, креветки тигровые, сыр пармезан, соус Неаполитано

**490 Р**  
320гр.

### PENNE WITH SHRIMP

Penne pasta, tiger prawns, parmesan cheese, Neapolitano sauce

# ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

---

## MAIN COURSE



### ПЛАМЯ ДРАКОНА

Креветки, лук, морковь, имбирь, перец болгарский, древесные грибы, соус чили

### DRAGON FLAME

shrimp, onion, carrot, ginger, bell pepper, wood mushrooms, chili sauce

— 990 Р —

330гр.



**КОЛЬЦА  
КАЛЬМАРА** 550 Р  
115/30/30/20гр.  
Кольца кальмара, соус тар-тар,  
микс салата, томаты черри

**SQUID RINGS**  
Squid rings, tartar sauce,  
salad mix, cherry tomatoes



**КРЕВЕТКИ В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ** 790 Р  
200гр.  
Креветки, кабачки, помидоры черри,  
сыр пармезан, лайм, соевый соус, тимьян

**PRAWNS IN CREAM SAUCE**  
Shrimp, zucchini, cherry tomatoes,  
parmesan cheese, lime, soy sauce, thyme



**КРЕВЕТКИ В СОУСЕ ЧИЛИ** 990 Р  
220гр.  
Креветки, соус чили

**SHRIMP WITH CHILI SAUCE**  
Shrimp, chili sauce



**БАКЛАЖАНЫ  
В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ** 340 Р  
320гр.  
Баклажаны, перец  
болгарский, лук, специи, масла

**AUBERGINES  
WITH GARLIC SAUCE**  
Aubergines, pepper, onions,  
spices, oils



### ФИЛЕ ОКУНЯ

Окунь, томаты, лимон,  
маслины, соус Наполи

470 Р  
320гр.

### PERCH FILLET

Perch, tomatoes, lemon, olives, Napoli sauce



### РЕЧНАЯ ФОРЕЛЬ

Форель, микс салата, лимон

690 Р  
165/50/30гр.

### RIVER TROUT

Trout, mix salat, lemon



### СИБАС С ОВОЩАМИ

Сибас, лук репчатый, вешенки  
болгарский перец, томаты

690 Р  
1шт.

### SEA BASS WITH VEGETABLES

Sea bass fish, onion, oyster,  
bell pepper, tomatoes



### ФОРЕЛЬ С ОВОЩАМИ

Форель, томаты, шампиньоны, лук,  
перец болгарский

650 Р  
390гр.

### TROUT WITH VEGETABLES

Trout, tomatoes, champignons,  
onions, bell pepper



### ГОВЯДИНА С ОВОЩАМИ

Говядина, сельдерей, спаржа, перец  
болгарский, специи, масла

470 Р  
320гр.

### BEEF WITH VEGETABLES

Beef, celery, asparagus, pepper, spices, oils



**ЖАРКОЕ  
ИЗ ГОВЯДИНЫ**

**490 Р**  
300гр.

Картофель, говядина, лук,  
болгарский перец,  
соус Наполи, пряности

**ROAST BEEF**

Potatoes, beef, onions, bell pepper,  
Napoli sauce  
spices

**ЖАРКОЕ  
ИЗ СВИНИНЫ**

**470 Р**  
360гр.

Картофель, свинина,  
лук, болгарский перец,  
соус Наполи, пряности

**ROAST PORK**

Potatoes, pork, bell pepper.  
Napoli sauce, onions,  
spices

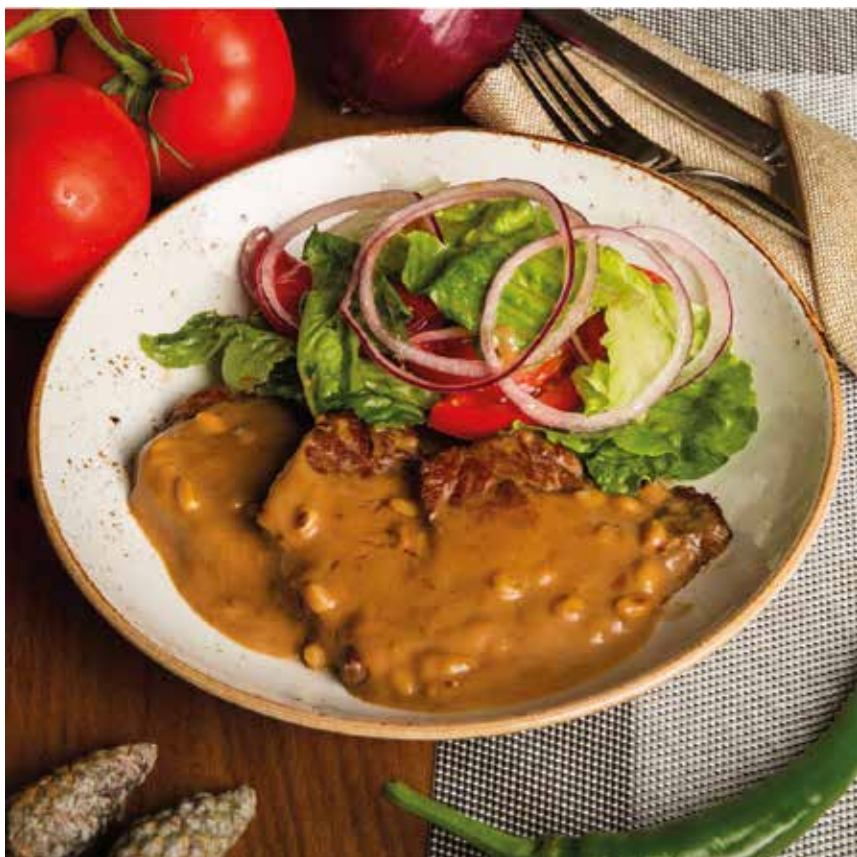
**ЖАРКОЕ С ГРИБАМИ**

**320 Р**  
250гр.

Картофель, шампиньоны,  
вешенки

**ROAST MUSHROOMS**

Potatoes, champignons,  
oyster mushrooms



**МЕДАЛЬОНЫ ИЗ ТЕЛЯТИНЫ**

**670 Р**

Медальоны из телятины,  
салат романо, лук, сливочный соус

190/70гр.

**VEAL MEDALLIONS**

Veal medallions, romano salad,  
onions, cream sauce



**ЦЫПЛЕНОК  
С ОВОЩАМИ**

**370 Р**  
220гр.

Куриное филе, кешью,  
огурцы, морковь, чили,  
специи

**CHICKEN WITH VEGETABLES**

Chicken fillet, cashew,  
cucumbers, carrots,  
chili, spices



### ЧАНАХИ

Нежные кусочки молодого барашка, овощи, специи

**470 Р**

400гр.

### CHANAKHI

Tender young lamb, vegetables, spices



### ЧАШУШУЛИ

Говядина, томаты, специи, зелень

**450 Р**

300гр.

### CHASHUSHULI

Beef, tomatoes, spices, greenery



### СОТЕ ИЗ ГОВЯДИНЫ С ОВОЩАМИ

Филе говядины, шампиньоны, болгарский перец, томаты

**790 Р**

520гр.

### SAUTE BEEF WITH VEGETABLES

Beef fillet, champignons, bell peppers, tomatoes



### ЧАКАПУЛИ ИЗ ГРИБОВ

Грибы вешенки, лук репчатый, лук зеленый, тархун, кинза

**250 Р**

300гр.

### CHEROKAPULI FROM MUSHROOMS

Oyster mushrooms, onion, green onion, tarragon, cilantro

# ЛАПША БОК

## WOK NOODLES



### ЛАПША НА ВЫБОР

ГРЕЧНЕВАЯ  
ДОМАШНЯЯ  
ПШЕНИЧНАЯ  
ХАРУСАМЕ  
(стеклянная лапша)

### ASSORTED NOODLES

BUCKWHEAT  
HOME-MADE  
WHEAT  
HARUSAME  
(glass noodles)

### ЛАПША С КУРИЦЕЙ/ NOODLES WITH CHICKEN

290 P

Лапша, соевый соус, кунжутное масло, морковь, болгарский перец, капуста, курица

300гр.

Noodles, soy sauce, sesame oil, carrots, pepper, cabbage, chicken

### ЛАПША С ГОВЯДИНОЙ/ NOODLES WITH BEEF

320 P

Лапша, соевый соус, кунжутное масло, морковь, болгарский перец, капуста, говядина

300гр.

Noodles, soy sauce, sesame oil, carrots, pepper, cabbage, beef

### ЛАПША С МОРЕПРОДУКТАМИ/ NOODLES WITH SEAFOOD

420 P

Лапша, соевый соус, кунжутное масло, морковь, болгарский перец, капуста, мидии, креветки, кальмар

310гр.

Noodles, soy sauce, sesame oil, carrots, pepper, cabbage, mussels, shrimp, squid

# БЛЮДА НА УГЛЯХ

---

## GRILLED MEALS



### ШАШЛЫК ИЗ СЕМГИ

Семга, лимон

### GRILLED ATLANTIC SALMON

Salmon, lemon

— 450 ₽ —

100/35гр.

**СВИНИНА**

Шашлык, лук с уксусом,  
армянский лаваш

**490 Р****250/110гр.****PORK**

Grilled meat, onions with vinegar,  
armenian lavash

**КУРИЦА**

Шашлык, лук с уксусом,  
армянский лаваш

**400 Р****250/110гр.****CHICKEN**

Grilled meat, onions with vinegar,  
armenian lavash

**БАРАНИНА (КОРЕЙКА/МЯКОТЬ)**

Шашлык, лук с уксусом,  
армянский лаваш

**690 Р****250/110гр.****LAMB (LOIN/PULP)**

Grilled meat, onions with vinegar,  
armenian lavash

**ГОВЯДИНА**

Шашлык, лук с уксусом,  
армянский лаваш

**790 Р****250/110гр.****BEEF**

Grilled meat, onions with vinegar,  
armenian lavash

**ЛЮЛЯ****280 Р****КУРИЦА****200/110гр.****CHICKEN LULA****ЛЮЛЯ****380 Р****ГОВЯДИНА****200/110гр.****BEEF LULA****ЛЮЛЯ****440 Р****БАРАНИНА****200/110гр.****LAMB LULA**



### ЦЫПЛЕНОК

490 Р

Цыпленок, лаваш  
армянский, лук, уксус

1шт./110гр.

### CHICKEN

Chicken, armenian  
lavash, onions with  
vinegar



### РЕЧНАЯ ФОРЕЛЬ

Форель, лимон

450 Р

100/40гр.

### RIVER TROUT

Trout, lemon



### КАРП НА МАНГАЛЕ

150 Р

100/40гр.

### GRILLED CARP



### ДОРАДО НА ГРИЛЕ

Рыба дорадо, соус наршараб, лимон

650 Р

1шт.

### GRILLED DORADO

Dorado fish, narsharab sauce, lemon



### ФОРЕЛЬ ОЗЕРНАЯ

Форель, лимон

250 Р

100/40гр.

### LAKE TROUT

Trout, lemon



### ОВОЩИ НА МАНГАЛЕ 320 Р

Баклажаны, помидоры,  
болгарский перец,  
шампиньоны 330гр.

#### GRILLED VEGETABLES

Aubergines, tomatoes,  
pepper, champignons



### ШАШЛЫК ИЗ ШАМПИНЬОНОВ 150 Р

100гр.

#### GRILLED SHAMPIGNONS



### КАРТОФЕЛЬ, ЗАПЕЧЕННЫЙ НА УГЛЯХ 180 Р

Молодой картофель, запеченный на углях 160гр.

#### GRILLED POTATOES

Young grilled potatoes



### КУКУРУЗА НА МАНГАЛЕ

220 Р

#### GRILLED CORN

1шт.

# МУЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

---

PASTRY



**УАЛИБАХ**  
Пирог с осетинским сыром

---

**UALIBACH**  
Ossetian cheese pie

— 360 Р —  
850гр.



**КАРТОФДЖЫН** 270 Р

Пирог с картофелем и осетинским сыром 900гр.

**KARTOFDZHIN**

Potato pie with Ossetian cheese

**НАСДЖЫН** 280 Р

Пирог с тыквой, луком и специями 950гр.

**NASDZHIN**

Pumpkin pie with onions and spices

**ФАТКУЫДЖЫН** 270 Р

Пирог с яблоком 950гр.

**FATKUIDZHIN**

Apple pie

**ХЪАДУРДЖЫН** 290 Р

Пирог с фасолью и специями 950гр.

**KADURDZHIN**

Bean pie with spices

**ДАВОНДЖЫН** 350 Р

Пирог с черемшой 900гр.

**DAVONDZHIN**

Ramson pie

**КАБУШКАДЖЫН** 270 Р

Пирог с капустой и специями 950гр.

**KABUSKADZHIN**

Cabbage pie with spices

**КАБУШКАДЖЫН С ОРЕХОМ** 290 Р

Пирог с капустой, орехами и специями 950гр.

**KABUSKADZHIN**

Cabbage pie, nuts with spices

**ФЫДДЖЫН** 570 Р

Пирог с говядиной и специями 1100гр.

**FIDDZHIN**

Beef pie with spices



**ХАЧАПУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ** 390 Р

Пирог с сыром, запеченный на огне 550гр.

**MEGRELIAN KHATCHAPURI**

Cheese pie baked in an oven

**ЦАХАРАДЖЫН** 380 Р

Пирог с листьями свеклы, зелению и осетинским сыром 900гр.

**TSAKHARADZHIN**

Beetroot leaves pie with greenery and Ossetian cheese

**ФЫДДЖЫН** 890 Р

**С РУБЛЕННЫМ МЯСОМ** 1100гр.

Пирог с говядиной и специями, бездрожжевое тесто

**FIDDZHIN WITH MINCED BEEF**

Beef pie with spices, yeast-free dough



**ХАЧАПУРИ** 370 Р

**ПО-АДЖАРСКИ** 380гр.

Тесто в виде лодочки, сыр, яйцо, масло сливочное

**ADJARIAN KHATCHAPURI**

Boat-shaped dough, cheese, egg, butter



## ХИНКАЛИ/ KHINKALI

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| С бараниной              | <b>50 Р</b> |
| Lamb                     | 1 шт.       |
| С говядиной              | <b>50 Р</b> |
| Beef                     | 1 шт.       |
| С сыром и творогом       | <b>45 Р</b> |
| Cheese and Curd          | 1 шт.       |
| С грибами                | <b>45 Р</b> |
| Mushrooms                | 1 шт.       |
| С говядиной и тархуном   | <b>55 Р</b> |
| Beef and tarragon        | 1 шт.       |
| Мини хинкали с говядиной | <b>30 Р</b> |
| Mini khinkali with beef  | 1 шт.       |



**МЧАДИ** **80 Р**  
Кукурузная лепешка

**МCHADI** **1 шт.**  
Corn pita

## ЛАВАШ

LAVASH

— 80 Р —  
1 шт.

## ТУРЕЦКИЙ ЛАВАШ

TURKISH LAVASH

— 80 Р —  
1 шт.

## ЧЕРНЫЙ БОРОДИНСКИЙ ХЛЕБ

BLACK BORODINO BREAD

— 60 Р —  
140гр.



# ГАРНИРЫ

## SIDE DISHES



КАРТОФЕЛЬ АЙДАХО  
С КЕТЧУПОМ

200 Р  
190/50гр.

IDAHO POTATOES WITH KETCHUP

РИС  
ДИКИЙ

120 Р  
150гр.

WILD RICE

КАРТОФЕЛЬ  
ФРИ

180 Р  
180/50гр.

FRENCH FRIES

ГРЕЧКА  
С ГРИБАМИ

150 Р  
250гр.

BUCKWHEAT  
WITH MUSHROOMS

ПЮРЕ  
КАРТОФЕЛЬНОЕ

150 Р  
200гр.

MASHED POTATOES

КАРТОФЕЛЬ  
ЖАРЕННЫЙ С ЛУКОМ

180 Р  
180гр.

FRIED POTATOES WITH ONIONS

ГРИБЫ  
С ЛУКОМ

180 Р  
250гр.

MUSHROOMS WITH ONIONS



# СОУСЫ

## SAUCES

КЕТЧУП

80 Р  
50гр.

KETCHUP

МАЦОНИ

80 Р  
100гр.

MATSONI

СМЕТАНА

80 Р  
50гр.

SOUR-CREAM

ХРЕН

80 Р  
50гр.

HORSERADISH

МАЙОНЕЗ

80 Р  
50гр.

MAYONNAISE

ЦАХТОН С ЛИСТЬЯМИ ПЕРЦА

Листья перца, сметана  
100гр.

TSAKHTON WITH PEPPER LEAVES

Pepper leaves, sour-cream

ГОРЧИЦА

80 Р  
30гр.

MUSTARD

ТКЕМАЛИ

Алыча, зелень, специи  
50гр.

ТКНЕМАЛИ

Plums, greenery, spices

АДЖИКА ДОМАШНЯЯ

Томат, острый перец, чеснок  
90 Р  
100гр.

HOME-MADE ADDZHKA

Tomatoes, hot pepper, garlic

САЦИБЕЛИ

Томат, острый перец, чеснок  
90 Р  
100гр.

SATSIBELI

Tomatoes, hot pepper, garlic



НАРШАРАБ

90 Р  
50гр.

NARCHARAB

СОУС ПЕСТО

120 Р  
50гр.

PESTO

СОУС БЛЮ ЧИЗ

120 Р  
50гр.

BLUE CHEESE

# РОЛЛЫ

## ROLLS

### РОЛЛ ЖАРЕННЫЙ С КРАБОМ

Нори, рис, авокадо

### FRIED ROLL WITH CRAB

Nori, rice, avocado

— 430 ₽ —

210/30rp.

### ОДЖИ МАКИ

Нори, рис, филе лосося,  
сливочный сыр, авокадо,

### JOJI MAKI

Salmon fillet, cream cheese,  
avocado, nori, rice

— 370 ₽ —

220/20/10rp.

### СЯКИ УНАГИ

Нори, рис, филе лосося,  
угорь копченый,  
сыр сливочный, огурец,

### JOJI MAKI

Salmon fillet, smoked eel,  
cream cheese, cucumber,  
nori, rice

— 390 ₽ —

220/20/10rp.

### ТЕПЛЫЙ РОЛЛ С КРЕВЕТКОЙ

Нори, рис, креветка

### WARM SHRIMP ROLL

Nori, rice, shrimp

— 430 ₽ —

220/30rp.

### ТЕПЛЫЙ РОЛЛ С УГРЕМ

Нори, рис, угорь копченый

### WARM EEL ROLL

Nori, rice, smoked eel

— 410 ₽ —

220/30rp.



**КАЛИФОРНИЯ** **440 Р**  
**С ЛОСОСЕМ** 235/30гр.  
Нори, рис, сливочный сыр, огурец, авокадо, лосось

**CALIFORNIA**  
**WITH SALMON**  
Nori, rice, cream cheese, cucumber, avocado, salmon

**КАЛИФОРНИЯ** **450 Р**  
**С КРЕВЕТКОЙ** 240/30гр.  
Нори, рис, сливочный сыр, огурец, авокадо, креветка

**CALIFORNIA**  
**WITH SHRIMP**  
Nori, rice, cream cheese, cucumber, avocado, shrimp

**КАЛИФОРНИЯ** **520 Р**  
**С КРАБОМ** 230/30гр.  
Нори, рис, сливочный сыр, огурец, авокадо, краб

**CALIFORNIA**  
**WITH SHRIMP**  
Nori, rice, cream cheese, cucumber, avocado, crab



**ФИЛАДЕЛЬФИЯ КЛАССИЧЕСКАЯ**  
Лосось, сливочный крем, рис, нори, огурец

**510 Р**  
255/30гр.

**PHILADELPHIA CLASSIC**  
Salmon, butter cream, rice, nori, cucumber



### РОЛЛ УНАГИ КРАНЧ МАКИ

Нори, рис, угорь, сыр сливочный, авокадо, кунжут

**350 Р**

190/30гр.

### UNAGI CRUNCH MAKI ROLL

Nori, rice, eel, cream cheese, avocado, sesame

### СЯКИ КРАНЧ МАКИ

Нори, рис, лосось, авокадо, сыр сливочный

**390 Р**

220/30гр.

### SHAKI CRUNCH MAKI

Nori, rice, salmon, avocado, cream cheese



### РОЛЛЫ С АВОКАДО

Нори, рис, авокадо

**150 Р**

100/30гр.

### AVOCADO ROLL

Nori, rice, avocado

### РОЛЛЫ С УГРЕМ

Нори, рис, угорь, огурец

**250 Р**

115/30гр.

### EEL ROLL

Nori, rice, eel, cucumber

### РОЛЛЫ С ЛОСОСЕМ

Нори, рис, лосось

**220 Р**

100/30гр.

### SALMON ROLL

Nori, rice, salmon



# ДЕСЕРТЫ

## DESSERTS

ПРЕДЛАГАЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ  
С ШИРОКОЙ ЛИНЕЙКОЙ АВТОРСКИХ ДЕСЕРТОВ НА ВИТРИНЕ В ЦЕНТРЕ ЗАЛА.

WE WOULD LIKE YOU TO TRY A WIDE RANGE OF AUTHOR'S DESSERTS  
ON THE STAND IN THE CENTER OF THE HALL.



### ФОНДАН ШОКОЛАДНЫЙ

#### CHOCOLATE FONDUE

— 250 ₽ —

180гр.



#### АЙВА В КАРАМЕЛИ

Айва, яблоко, корица, фисташки,  
сыр маскарпоне

250 ₽

220гр.

#### QUINCE IN CARMEL

Quince, apple, cinnamon, pistachio,  
mascarpone cheese



#### ИНЖИР В КАРАМЕЛИ

Инжир, орех грецкий, фисташки,  
сыр маскарпоне

250 ₽

200гр.

#### FIGS IN CARMEL

Figs, walnuts, pistachios,  
mascarpone cheese



# К ЧАЮ

## DESSERTS SERVED WITH TEA



ВАРЕНЬЕ В АССОРТИМЕНТЕ 150 Р  
100rp.

JAM IN THE ASSORTMENT

МЕД 60 Р  
50rp.

HONEY



АССОРТИ  
ИЗ ВОСТОЧНЫХ  
СЛАДОСТЕЙ 250 Р  
370rp.

ASSORTED ORIENTAL SWEETS

ФРУКТОВОЕ АССОРТИ

ASSORTED FRUIT

— 790 Р —  
1000rp.

# МОРОЖЕНОЕ

## ICE-CREAM



СУХОФРУКТЫ АССОРТИ 250 Р  
200rp.

ASSORTED DRIED FRUITS

ОРЕШКИ АССОРТИ 250 Р  
140rp.

ASSORTED NUTS

ВАНИЛЬНОЕ 100 Р  
ШОКОЛАДНОЕ (60rp.)  
КЛУБНИЧНОЕ  
ФИСТАШКОВОЕ

VANILLA  
CHOCOLATE  
STRAWBERRY  
PISTACHIO



**\*Управляющая Компания оставляет за собой право вносить поправки к отпускным ценам согласно внутренней ценовой политике.**